

**ALLELUJA** Jézus mondja: † „Én vagyok az út, az igazság és az élet. \* Senki sem jut Atyámhoz, csak általam.” Jn 14,6 – 4g tónus.

† **EVANGÉLIUM** Szent János könyvéből

*Én vagyok az út, az igazság és az élet.*

Abban az időben Jézus így szólt tanítványaihoz: „Ne nyugtalankodjék a szívetek! Higgyetek az Istenben, és bennem is higgyetek. Atyám házában sok hely van. Ha nem így lenne, mondtam volna-e: Elmegyek és helyet készítek nektek? Ha majd elmegyek és helyet készítek nektek, ismét eljövök, és magammal viszlek titeket, hogy ti is ott legyetek, ahol én vagyok.

Hiszen ismeritek az utat oda, ahova én megyek!”

Ekkor Tamás így szólt: „Uram, mi nem tudjuk, hogy hova mégy; hogyan ismerhetnénk hát az utat?” Jézus ezt felelte: „Én vagyok az út, az igazság és az élet. Senki sem juthat el az Atyához, csak általam. Ha engem ismernétek, Atyámat is ismernétek. De mostantól fogva ismeritek őt, és látjátok.”

Fülöp megjegyezte: „Uram, mutasd meg nekünk az Atyát, és ez elég nekünk!” Jézus így válaszolt: „Már olyan régóta veletek vagyok, és nem ismeresz engem, Fülöp? Aki engem lát, az látja az Atyát is. Hogyan mondhatod hát: Mutasd meg nekünk az Atyát? Nem hiszed talán, hogy én az Atyában vagyok s az Atya énbennem? A szavakat, amelyeket hozzátok intézek, nem magamtól mondom, és a tetteket is Atyám cselekszi, aki bennem van. Higgyétek el, hogy én az Atyában vagyok, és az Atya énbennem. Ha másért nem, legalább a tetteimért higgyétek!

Bizony, bizony mondom nektek: Aki hisz bennem, ugyanazokat a tetteket fogja végbevenni, amelyeket én cselekszem, sőt még nagyobbakat is tehet azoknál, mert én az Atyához megyek.” Ezek az evangélium igéi. **Jn 14,1-12**

### **EGYETEMES KÖNYÖRGÉSEK**

Pap: Imádkozzunk, testvéreim, mennyei Atyánkhoz, akinek házában Jézus Krisztus számunkra is lakást készített!

Lektor: 1. Hogy keresztény néped állhatatos hittel és tevékeny szeretettel kiérdemelje az örök hajlékot!

Hívek: Kérünk téged, hallgass meg minket!

2. Hogy minden nemzetnek megadd a szeretetben és az igazságosságban gyökerező békét!

Hívek: Kérünk téged . . .

3. Hogy a Szentlélek ereje töltse el azokat, akiket néped szolgálatára választottál!

Hívek: Kérünk téged . . .

4. Hogy ifjúságunk megbecsülje a tisztaság erényét, és a családok szeretetben éljenek!

Hívek: Kérünk téged . . .

5. Hogy a betegeknek és az elhagyottaknak vigaszt adjon szenvedésükben az égi haza reménye!

Hívek: Kérünk téged . . .

Pap: Urunk és Istenünk! Tekints megengesztelődve népedre, amely szent Fiad áldozatával járul színed elé. Jóságoddal segítsd a földi életben, hogy elnyerje az égi hazát. Krisztus, a mi Urunk által. Ámen.

## **ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM**

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: [st.stephen@freemail.hu](mailto:st.stephen@freemail.hu)

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Jeremy Thomas

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2020

# TUDÓSÍTÓ BULLETIN

**MÁJUS 10 - HÚSVÉT 5. VASÁRNAPJA**

**5th SUNDAY of EASTER**

Tisztelettel közöljük kedves híveinkkel és Chicago környéke Magyarságával hogy a Chicagói bíboros döntése alapján, a vasárnapi szentmisék és minden más aktivitás a templomunk épületében elmarad, újabb közleményig.

Cupich bíboros közleményét lehet olvasni vagy meghallgatni üzenetét a <https://www.archchicago.org/statements> Legyünk egymás iránti felelősségérzékkel és Istenhez fordulva, imádságban éljük e megpróbáló időket.

\*\*\*\*\*

There will be no mass at our church, Cardinal Blase J. Cupich, archbishop of Chicago, mandated the suspension until further notice of all liturgical services effective Saturday, March 14th. You could read Cardinal Cupich's statement or view the [pastoral message](#) to all Catholics of the Archdiocese of Chicago in response to the COVID-19 (coronavirus) outbreak.

### **MISSION STATEMENT**

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

+ Kérjük a kedves híveket, hogy ebben a nehéz időben ne felelkezzünk el templomunk anyagi támogatásáról. Adományokat elküldhetik templomunk címére. Isten fizesse meg !

**Parish collection: \$ 400.00  
PLEASE SUPPORT YOUR PARISH!**



**HAPPY MOTHER'S DAY**

**In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mátyás Károly, Jurasits Mária, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Mocsán Ilike, Bajzek Erzsébet.**



Dear Parishioners,

So today is Mother's Day. We cannot do what we usually do. We take mom out to lunch or dinner, or the grandchildren visit and take flowers and candy. And even if our Mother has already passed into eternity, we offer our Sunday Mass for them.

This year our corona virus situation limits what we can do.

I was planning for my own Mom to be here with us at St Stephen for Mass and to meet you all. And in the evening I wanted to take her and my Dad for a special dinner because May 10 is also my Dad's 82nd birthday.

It just wasn't to be this year!

As we live each day of the virus with its monotony and frustration, we might be tempted to give up. We might even despair that our life with its routines and customs have all been taken away by an invisible enemy.

I know for me, that as much as I love solitude and being alone, I miss the simple freedom of being able to meet with friends for dinner at a restaurant. I also miss being able to shake hands or give a hug. The simple things that make us human are for the moment, a big deal.

In the midst of all this, Jesus again tells us "Do not be afraid. There are many rooms in my Father's house", in other words, God can cope with all of this and then some! We are in good hands and we will come through this together.

It is reassuring to know that at the end of the day, God is in charge. We cannot do what we would normally do but that does not mean that we do nothing. We do not give up. We get creative!

I spoke with my parents yesterday on facetime and told them that because I cannot be with them in person for this special day, I will order pizza for them to be delivered to them at home instead. It made my day just to see their smile. It's the simple things that count isn't it?

### ANYÁK NAPI IMA

Mindenható Istenem!

Köszönöm, hogy olyan édesanyát adtál nekem, aki megtanított engem legelőször is imádkozni. Áldd meg őt, és áldj meg minden édesanyát, akik az anyai méltóságban részesültek, és vállalták mindazokat a fáradságokat, amelyeket miértünk túrni és szenvedni kellett. Óvd meg őket, ahogyan ők óvtak bennünket minden veszélytől, lemondva minden kényelemről.

Add, Istenünk, hogy minden édesanya a Te Szíved szerint nevelje gyermekeit! És áldd meg kérünk, a nagymamákat is, akik nekünk szüleinket felnevelték.

Boldogságos Szűzanyánk, hozzád fordulunk. Fogadj minden édesanyát anyai palástod alá, segítsd őket, hogy olyan szeretettel gondozzák gyermekeiket, amint Te gondoztad egyszülött Szent Fiadat. Növelj az édes-anyánkban is, bennünk is a hitet, a reményt és a szeretetet; segíts, hogy soha el ne veszítsük ezt. Taníts meg arra, hogy Istenben bízva boldogok legyünk minden veszélyben, s hogy egykor a fényes égi hazában veled együtt dicsőíthessük a teljes Szentháromságot. Amen



### Húsvét 5. vasárnapja

**OLVASMÁNY** az Apostolok Cselekedeteiből

*Kiválasztottak hét jó hírben álló, Szentlélekkel eltelt férfit.*

Azokban a napokban, amikor a tanítványok száma már megnövekedett, zúgolódás támadt a görögök közt a zsidók ellen, hogy a mindennapi alamizsnaosztáskor az ő özvegyeiket háttérbe szorítják. Ezért a Tizenkettő összehívta a tanítványokat, és így szóltak hozzájuk:

„Nem volna rendjén, hogy elhanyagoljuk Isten igéjét, s az asztal szolgálatát lássuk el. Szeljemetek hát ki magatok közül, testvérek, hét jó hírben álló, Lélekkel eltelt bölcs férfit, akiket megbízhatunk ezzel a feladattal. Mi pedig majd az imádságnak és az ige szolgálatának szenteljük magunkat.”

Tetszett a javaslat az egész közösségnek, és kiválasztották Istvánt, ezt a hittelt és Szentlélekkel eltelt férfit, aztán Fülöpöt és Prohóruszt, Nikánort és Timont, Parmenászt és Miklóst, az antióchiai prozelitát. Az apostolok elé állították őket, azok pedig imádkoztak felettük, és rájuk tették kezüket.

És az Isten igéje tovább terjedt, úgyhogy a tanítványok száma igen megnőtt Jeruzsálemben. Még a papok közül is tömegesen hódoltak meg a hitnek.

Ez az Isten igéje. **ApCsel 6,1-7**

### **VÁLASZOS ZSOLTÁR**

Válasz: **Kegyes szemed legyen rajtunk, \* tebenned van bizodalunk.** 5. tónus.

Előénekes: Örvendeztetek, igazak, az Úrban, \* a szentekhez dicséret illik.

Dicsérvétek az Urat citerával, \* tűzhúrú hárfán zengjétek néki.

Hívek: **Kegyes szemed legyen rajtunk, \* tebenned van bizodalunk.**

E: Sziklaszilárd az Úr igéje, \* minden tettét hűség vezeti.

Az igazlelkűséget és a törvényt szereti, \* telve van a föld az Úr irgalmával.

H: **Kegyes szemed legyen rajtunk, \* tebenned van bizodalunk.**

E: Az istenfélőkre ügyel az Úr szeme, \* akik bíznak az ő irgalmában.

Megmenti lelküket a haláltól, \* és táplálja őket éhínség idején.

H: **Kegyes szemed legyen rajtunk, \* tebenned van bizodalunk.**

**SZENTLECKE** Szent Péter apostol első leveléből

*Választott nép, királyi papság vagytok!*

Szeretteim!

Menjétek az Úrhoz, az élő sziklához, amelyet az emberek ugyan elvetettek, de Isten kiválasztott, és felmagasztalt. Mint élő kövek, épüljétek fel rá lelki házzá, szent papsággá, hogy Istennek tetsző lelki áldozatokat hozzatok Jézus Krisztus által.

Ezért mondja az Írás:

Íme, Sionban kiválasztott, becses szegletkövet helyezek el, és nem vall szégyent, aki hisz benne.

Nektek tehát ő, mivel hisztek benne, a dicsőségetekre válik. A hitetlenekre azonban ez vonatkozik:

A kő, amelyet az építők elvetettek, szegletkövé lett; a botlás köve és a botrány sziklája. Elbotlanak benne, mert nem fogadták el hittelt a tanítást, amelyre meghívást kaptak.

Ti azonban választott nép, királyi papság, szent nemzet, tulajdonul lefoglalt nép vagytok, hogy annak dicsőségét hirdessétek, aki a sötétségből meghívott benneteket az ő csodálatos világosságára. Ez az Isten igéje. **1Pét 2,4-9**